

**ประกาศสำนักงานแรงงานในประเทศญี่ปุ่น**  
**เรื่อง การยื่นเอกสารเพื่อขอหนังสือรับรองการเดินทางกลับประเทศชั่วคราว**  
**ของแรงงานฝีมือ/ผู้ฝึกปฏิบัติงานเทคนิค**

ตาม “ระเบียบกรมการจัดหางาน ว่าด้วยการแจ้งการเดินทางกลับไปทำงานต่างประเทศของคนงานที่เดินทางกลับประเทศไทยเป็นการชั่วคราว พ.ศ.2540” คนงานผู้ใดที่ลาเดินทางกลับไปเยี่ยมบ้าน หรือ ลาพักร้อน หรือลาเพื่อไปทำกิจกรรมอื่นใดเป็นการชั่วคราวที่ประเทศไทยและจะกลับมาทำงานที่ประเทศญี่ปุ่นอีกครั้งหนึ่ง คนงานนั้นต้องแจ้งต่อกรมการจัดหางานก่อนวันเดินทางกลับมาทำงานที่ประเทศญี่ปุ่นด้วยตนเอง และไม่มี ความจำเป็นต้องแจ้งหรือขอหนังสือใด ๆ จากสำนักงานแรงงานในประเทศญี่ปุ่น โดยแจ้งการเดินทางกลับไปทำงานในต่างประเทศ (Re-Entry) ได้ที่สำนักงานจัดหางานทุกแห่ง หรือ กรมการจัดหางาน กระทรวงแรงงาน ดูรายละเอียดได้ที่ <http://www.overseas.doe.go.th>

แต่ในกรณีที่คนงานผู้ใด มีความต้องการขอหนังสือรับรองการเดินทางกลับประเทศชั่วคราวจากสำนักงานแรงงานในประเทศญี่ปุ่น สามารถยื่นเอกสารเพื่อประกอบการพิจารณาออกหนังสือดังกล่าวได้ โดยเอกสารหลักฐานยื่นประกอบการพิจารณาต้องตรงกับความ เป็นจริงและถูกต้องตามกฎหมายทั้งหมด เพราะเนื่องจากที่ผ่านมาได้มีคนงานบางรายได้ยื่นเอกสารที่เป็นเท็จต่อเจ้าพนักงาน ดังนั้น สำนักงานแรงงานในประเทศญี่ปุ่น จึงกำหนดให้ยื่นเอกสารที่เกี่ยวข้องกับการดำเนินการดังกล่าว ดังนี้

1. สำเนาหนังสือเดินทางหน้าแรกของคนงาน (หน้าที่มีรูปถ่าย) 1 ชุด
2. สำเนาหนังสือเดินทางหน้าวีซ่าสถานะพำนัก และ สำเนา resident card หน้า/หลัง ของคนงาน 1 ชุด
3. หนังสืออนุญาตให้กลับประเทศชั่วคราวจากนายจ้าง ต้นฉบับ 1 ชุด สำเนา 1 ชุด
4. กรณีที่ลูกจ้างเปลี่ยนนายจ้าง ขอให้ยื่นหลักฐานรับรองการทำงานกับนายจ้างรายใหม่ซึ่งออกโดยกรมตรวจคนเข้าเมืองญี่ปุ่น (สำเนา 1 ชุด)
5. สัญญาการจ้างงาน 1 ชุด (ภาษาไทย 1 ชุด ภาษาญี่ปุ่นหรือภาษาอังกฤษ 1 ชุด)
6. สำเนาใบอนุญาตประกอบการค้าของนายจ้าง 1 ชุด (กรณีนอกเหนือจากผู้ปรุงอาหารไทย ให้ยื่นทะเบียนธุรกิจ ต้นฉบับ 1 ชุด \*ไม่เกิน 3 เดือนนับจากวันที่ออกเอกสาร)
7. สำเนาใบจอง/สำเนาตั๋วโดยสารเครื่องบินกลับประเทศไทย 1 ชุด

ในกรณีที่เอกสารไม่ครบถ้วน หรือ คนงาน/นายจ้างได้เคยกระทำความผิด หรือ มีประวัติได้รับการร้องเรียนต่อสำนักงานแรงงานในประเทศญี่ปุ่น สำนักงานแรงงานฯ จะตรวจสอบประวัติของคนงานและนายจ้าง ประกอบการพิจารณาทุกกรณี และอาจจะพิจารณาออกหรือไม่ออกหนังสือรับรองดังกล่าว

**หมายเหตุ**

- เอกสารของคนงานข้อ 1.และข้อ 2. ต้องมีการรับรองสำเนา โดยให้มีคำว่า “สำเนาถูกต้อง” และลงนามรับรองสำเนาทั้งหมดโดยตัวคนงานเองพร้อมเขียนชื่อกำกับตัวบรรจงได้ลายเซ็นด้วย (ถ้าได้มีการตรวจพบว่าการปลอมลายเซ็นจะพิจารณาไม่ออกหนังสือรับรองให้)
- หลังจากได้รับหนังสือรับรองจากสำนักงานแรงงานฯแล้ว เมื่อเดินทางกลับประเทศไทย คนงานจะต้องนำหนังสือพร้อมเอกสารที่เกี่ยวข้องทั้งหมดไปยื่นต่อ จัดหางานเขตพื้นที่ หรือ กรมการจัดหางาน กระทรวงแรงงาน เพื่อให้เจ้าหน้าที่ผู้มีอำนาจพิจารณา

## 労働担当官事務所における タイ人労働者(技能ビザ・技能実習生)の一時帰国に関する認証手続きのお知らせ

タイ労働省雇用局の国外就労者の一時帰国に関する届出、告示仏暦 2540 年に基づき、国外で就労する労働者がタイで活動を行うために、有給休暇や休暇取得利用等により、一時帰国し、再び日本に入国する場合は、在東京タイ王国大使館労働担当官事務所の認証手続きを省略することが出来ます。

但し、労働者本人が日本に再入国する前に、自らタイ労働省雇用局または各県の地方雇用事務所に就労のために日本再入国する届出の手続きは、行わなければなりません。詳しいことは次のリンクをご参照ください。※タイ語の情報のみ

<http://www.overseas.doe.go.th>

なお、在東京タイ王国大使館労働担当官事務所の一時帰国認証申請を希望する労働者は、下記の書類を揃え、申請することが出来ます。但し、提出書類の偽造や法的により認められないものを提出しないでください。以前も偽造や法令違反の内容が判明した書類は不受理となっています。ご注意ください。

### 必要な書類

1. 労働者のパスポート 写真があるページのコピー 1 部
2. 労働者のパスポート 在留資格、在留期間の記載があるページ 1 部と在留カード両面のコピー 1 部
3. 雇用主発行の一時帰国許可書 原本 1 部 コピー 1 部
4. 労働者は入国後転職した場合、入国管理局発行の就労資格証明書のコピー 1 部
5. 雇用契約書のコピー 日本語もしくは英語 1 部 タイ語 1 部
6. 雇用主の営業許可書のコピー 1 部 調理人の職種以外は、会社の登記簿謄本 原本 1 部 \*発行後 3 ヶ月以内のもの
7. 予約確認書もしくは航空券の予約証明書 コピー 1 部

上記の必要な書類が提出されない場合は、認証手続きを行うことは出来ません。または、雇用主もしくは労働者の不正行為があった場合、また、労働担当官事務所が両者に関する苦情届けを受けたことがあった場合は、当事務所が両者の情報を調査し、認証手続きを行わないことが出来ます。ご了承ください。

### 注意事項

- 上記の書類 1. と 2. のコピーは、労働者本人がタイ語で丁寧に「原本と相違ありません」の一筆を入れ、必ずその下にパスポートと同じ署名をしてください。  
なお、署名の偽造が判明した場合は、認証手続きを行いません。
- 労働者が帰国する際、当事務所の認証書類をタイ労働省雇用局又各県の地方雇用事務所に国外就労するための日本再入国する届出に関する手続きをしなければなりません。